

Música dedicada a San Juan Bautista de La Salle presente en el Archivo de la Schola Cantorum di San Salvatore in Lauro de Roma¹

Sara Navarro Lalanda
Università Europea di Roma
Accademia Nazionale di Santa Cecilia (Roma)
sara.navarrolalanda@unier.it

Recibido: 24.06.2019

Aceptado: 24.09.2019

Resumen

La *Schola cantorum* de San Salvatore in Lauro, institución que tenía como objetivo formar musicalmente a los alumnos que tomarían parte en las diferentes capillas romanas vaticanas como coro de voces blancas, fue inaugurada con presencia papal el 1 de febrero de 1869 bajo la dirección del Hermano Vincenzo Torri (1869 – 1909), quien desde 1904 fue asistido por el Hermano Pacifico Ferrarelli, que sería su continuador (1909- 1956), siendo su último director el Hermano Riccardo Bucossi (1956- 1969).

Los fondos de su archivo que cuentan con documentación recogida por los maestros de coro (Hermanos Vincenzo, Pacifico y Bucossi) así como su intacto archivo musical, de más de 800 partituras, nos permite adentrarnos en el imaginario musical que esta institución recoge entorno al fundador de la Congregación de los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

En una fecha tan señalada como es el Tricentenario de la muerte de San Juan Bautista de La Salle, el análisis de la música dedicada a su fundador nos

¹ El presente estudio se ha realizado gracias a un proyecto CeiAr de catalogación del fondo musical del archivo de Villa Flaminia (Roma).

permitirá aproximarnos al legado musical compuesto y dedicado a su persona así como mostrar la tipología de repertorio en función del género, autoría y datación, observando su origen creativo y funcionalidad así como las dedicatorias de dichas obras.

Palabras clave

Educación, archivo, partituras, San Juan Bautista de La Salle, música

Music dedicated to San Juan Bautista de La Salle located in the Archive of the Schola Cantorum di San Salvatore in Lauro de Roma

Abstract

The *Schola cantorum* of San Salvatore in Lauro, an institution that would aim to form musically students who would take part in different Vatican Roman chapels as a choir of white voices, was inaugurated with a papal presence on February 1, 1869 under the direction of the Brother Vincenzo Torri (1869 - 1909), who since 1904 was assisted by Brother Pacifico Ferrarelli, who would be his successor 1909-1956), with his last director being Brother Riccardo Bucossi (1956-1969).

The archives of their archive that have documentation collected by the choir masters (Brothers Vincenzo, Pacifico and Bucossi) as well as their intact musical archive, of more than 800 scores, will allow us to delve into the musical imaginary that this institution gathers around the founder of the Congregation of the Brothers of the Christian Schools.

On a date as marked as the Tercentenary of the death of Saint John Baptist de La Salle, the analysis of the music dedicated to its founder will allow us to

approach the musical legacy composed and dedicated to him as well as show the typology of repertoire in function of gender, authorship and dating, observing their creative origin and functionality as well as the dedications of these works.

Keywords

Education, archive, scores, Saint John Baptist de La Salle, music

Origen de la Congregación de San Juan Bautista de La Salle

La congregación religiosa nació en Reims en 1684 por voluntad de Jean-Baptiste de La Salle, un sacerdote católico, canónigo de la catedral de la ciudad y proveniente de una rica familia de la aristocracia local (Gallego, 1984, 1986; Fiévet - Lera Barrientos, 1991; Bordoy i Pomar, 2005). Advirtiendo la escasa calidad de la enseñanza impartida en las instituciones educativas, el sacerdote formó a un grupo de maestros interesados en los campos pedagógico y espiritual, constituyendo, para la época, un proyecto educativo innovador para jóvenes (Bédel, 1996: 59- 60; Pungier, 1980; Valladolid, 1980, 1994; Chico González, 1988; Balaguera Cepeda, 2009: 104- 108; Poutet-Pungier, 1995).

De esta forma fue creado el Instituto de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, que fue aprobado por la Santa Sede el 26 de enero de 1725 por el papa Benedicto XIII. Fue la primera congregación religiosa en obtener su permiso por medio de una Bula Papal, siendo desde sus inicios su objetivo o finalidad principal la educación en la infancia y juventud (Gallego, 1990).

Los primeros hermanos enviados a Roma, Gabriel y Gérard Drolin, llegaron a las orillas del Tíber en 1702. El arraigo en el territorio fue lento y gradual. A mediados de siglo una pequeña comunidad religiosa, compuesta por ocho hermanos, se ocupaba en la ciudad eterna de la instrucción de algunos jóvenes. En 1756 crearon su propia escuela ubicada en la iglesia de Trinità dei Monti. Posteriormente, en el año 1792, el Papa Pío VII, con la intención de confiar la dirección de nuevas clases a la Congregación religiosa, ordenó erigir en nombre

de los Hermanos un gran edificio escolar ubicado en la plaza de San Salvatore in Lauro, no lejos de Castel Sant'Angelo; construido gracias a los legados del cardenal Giraud y el conde Palatine Von Hultzen, el edificio albergaba a una comunidad religiosa, apoyada directamente por la Cámara Real Apostólica (Bédel, 1996: 59- 60).

La fortuna de la escuela de San Salvatore in Lauro se entrelazó de manera inesperada con los acontecimientos políticos internacionales. Al estallar la revolución francesa, la supresión de las congregaciones seculares en Francia (1792) causó la dispersión de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, muchos de los cuales se refugiaron en los Estados Papales buscando la hospitalidad de sus confraternos a través de los Alpes. La falta de noticias del superior general del Instituto, el hermano Agathon, hizo suponer que el religioso había fallecido, o estaba incapacitado para desempeñar su función (de hecho, estaba en prisión). A la luz de este hecho, fue redactado el decreto Inter Graves del 7 de agosto de 1795, con el que el Papa Pío VI tomó la iniciativa de nombrar un vicario general que asumiría el liderazgo del Instituto. La elección recayó en quien hasta ese momento había sido el director de la escuela de San Salvatore in Lauro, por lo que el edificio a orillas del Tíber adquirió de este modo un inesperado prestigio al convertirse en sede del Vicario (Bédel, 1996: 59- 60).

A pesar de las dificultades relacionadas con los acontecimientos políticos a los que se enfrentaron los Estados Pontificios y la ciudad de Roma durante el siglo XIX, la escuela de San Salvatore in Lauro continuó funcionando, presentándose como una de las instituciones más exitosas y populares entre las administradas por la Congregación.

Antecedentes de la Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro

En torno a 1867 la escuela ofrecía a sus alumnos enseñanza de música vocal, siendo su profesor el Hermano Vincenzo Torri (Fratelli delle Scuole Cristiane (FSC) Archive Roma, 1746, 8 de mayo de 1969, p.1). Precisamente en ese año, al celebrarse el decimoctavo centenario del martirio de San Pedro, el maestro de la música de la Cappella Sistina en el Vaticano se encontró con la necesidad de seleccionar nuevos cantantes para la formación de un coro de trescientas voces encargadas de acompañar las funciones de la festividad de

los santos patrones de la ciudad, siendo gran parte de los cantantes seleccionados entre los escolares de San Salvatore in Lauro (FSC Archive Roma, 1746, 8 de mayo de 1969, p.1).

Tras dicha solemnidad centenaria, el Papa Pío IX y el Maestro Mustafà tuvieron ocasión de comentar la utilidad de crear una Schola puerorum. El Papa Pío IX encargó a los tres maestros de las capillas pontificias: Gaetano Capocci, de la Basílica Lateranense, Salvatore Meluzzi, de la Cappella Giulia y Settimio Battaglia, de la Basílica Liberia, estudiar un esquema de constitución y reglamento de tal institución que tendría como objetivo formar musicalmente a los alumnos que tomarían parte de las diferentes capillas romanas. Fue, asimismo, nombrado para su puesta n funcionamiento Monseñor Francesco Ricci Parracciani bajo expreso deseo del Papa Pío IX, quien en su juventud había tomado de ellos su ministerio sacerdotal (Archivio FSC Roma, 1746, 8 maggio 1969, p. 2).

Cumplidos los trámites necesarios, la Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro comenzaría su andadura en julio de 1868 con unos cincuenta alumnos elegidos entre los mejores de la Escuela Braschi. El caminar de la Schola conllevó en sus diversas etapas la sucesión de tres directores: el Hermano Vincenzo Torri (1869- 1903), Hermano Pacifico Ferrarelli (1909- 1956) y el Hermano Riccardo Bucossi (1956- 1969); años en los que los servicios de la Schola hicieron confluír reconocimientos varios, grabaciones y giras de conciertos internacionales como la peregrinación a Lourdes (1903), la gira en Francia (1919) o la tournée en América (1947) (Navarro Lalanda, 2018).

Tantos fueron los logros de la Schola pero también estuvieron presentes diversas problemáticas que llevaron en 1969 a que el capítulo vaticano decidiese disolver la sección voces blancas de la Cappella Giulia, como indica Giancarlo Rostirolla, debido a problemas organizativos y económicos (Rostirolla, 2014: 861).

Es curioso observar cómo la última representación de la Schola Cantorum tuvo lugar en la misma fecha que habría dado origen a su creación, la festividad de los apóstoles Pedro y Pablo (29 de junio). En particular, esta última función se llevó a cabo la Basílica de San Pedro (Bucossi, 2004: 31), con la interpretación del himno *Aurea lux* en presencia de Pablo VI (Chiarapini, 2015: 28).

Archivo de la Schola Cantorum

El archivo musical de la Schola Cantorum está constituido por los fondos musicales insertos durante los cien años de vigencia de la Schola Cantorum en la Escuela de San Salvatore in Lauro y, por tanto, cuenta con partituras recogidas desde el 1 de febrero de 1869 hasta su disolución en 1969.

El proceso de catalogación, que estoy llevando a cabo en la actualidad, mantiene la clasificación del inventario realizado por el último director de la institución, Riccardo Bucossi, en la sede de Grottaferrata en fecha de 22 de julio de 2005 (Archivo FSC Roma, 1749, 22 luglio 2005), que como expone dicho autor pretendía ser una primera aproximación a la catalogación² (Archivo FSC Roma, 1749, 22 luglio 2005: 1).

Siguiendo la clasificación de Bucossi, en la portada de las partituras encontramos a lápiz las siguientes siglas seguidas de un número en orden consecutivo: i (inventario), L (Luciani) número (orden creciente), diferenciándose entre:

Tabla 1. Clasificación de Bucossi del fondo Schola Cantorum

Musica impresa	i L st
Musica gregoriana impresa	i L gr st
Musica manuscrita	i L
Musica gregoriana manuscrita	i L gr ms
Musica manuscrita adjunta a impresos	i L ms st

A esta colección debe unirse un segundo fondo que, aunque tuvo un origen común en la Schola Cantorum, fue desmembrado del precedente. Este fondo, que ha sido recopilado por Fratel Italo, en la actualidad convive como una única colección aunque queda patente, incluso, en las firmas de los documentos, su diversa procedencia.

El archivo de la Schola Cantorum cuenta con fondos diversos entre los que puede mencionarse una sección, que profundizaremos a continuación, dedica-

² Reproducimos las palabras exactas del escrito: “vuole essere solo un primo approccio alla catalogazione”

da al papa Pío IX, quien encargó remitir dicho material a la congregación de los Hermanos de las de las Escuelas Cristianas. Junto a dicha colección encontramos obras inéditas para coro de voces blancas y coro de voces mixtas de los principales maestros de capilla italianos y un corpus de obra profana que a modo de himnos, marchas y canciones populares nos hace partícipes de la historia cultural y política italiana (Navarro Lalanda, 2018).

El apéndice del presente estudio recoge todas las obras dedicadas a La Salle que han sido encontradas durante la catalogación, las cuales constituyen un complemento significativo a las que habían sido descritas en el artículo titulado *Composizioni musicali in onore di san G.B. de La Salle curate dalla Provincia romana FSC* (Bucossi 1974); piezas que pueden ser identificadas en el apéndice del presente estudio con un asterisco.

La Salle en el Archivo de la Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro

Los fondos que nos conducen a la figura de San Juan Bautista de La Salle en el Archivo de la Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro nos acercan a repertorios diversos en lo que se refiere a escenarios, géneros, idiomas y funcionalidad, que serán estudiados en función del criterio de edición.

1.1 Edición impresa de las obras dedicadas a San Juan Bautista La Salle

El archivo de la Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro cuenta con partituras publicadas en el país de origen de La Salle, que fundamentalmente son fruto de su proceso de beatificación. No podemos olvidar que el proceso de beatificación fue prolongado y tedioso, ya que comenzó en 1835, siendo declarado venerable el 8 de mayo de 1840, pero habría que esperar hasta el 19 de febrero de 1888 para su proclamación como beato y al 24 de mayo de 1900 como santo, siendo canonizado por el Papa León XIII.

Se advierte que las obras presentes en el fondo de la Schola Cantorum de origen francés, impresas en París por Delaney y la Henri Heugel & C^{ie}. Editeurs, son fruto de las celebraciones mencionadas con anterioridad, que tuvieron lu-

gar en las congregaciones de Hermanos de las Escuelas Cristianas de todo el mundo. Si comenzamos analizando las obras impresas por Delaney, piezas que podrían tener un pasado común vista la forma en que el último director de la Schola las ha clasificado (FSC, faldone 12, i L st 93; FSC, faldone 12, i L st 93 bis), advertimos, en primer lugar, un ejemplo de festividad no del todo explícita, a través de la obra *Cantate en l'honneur du bienhereux Jean Baptiste de la Salle*, que es una reducción para 3 voces iguales y armonio, la cual nos acerca, a través del texto, a un sentimiento de felicidad por el acercamiento que la Iglesia tuvo con respecto a La Salle:

TEXTO ORIGINAL

L'Eglise a proclamé,
dans un jour d'allégresse,
De La Salle l'ami,
l'apôtre des enfants.

(FSC, faldone 12, i L st 93)

TRADUCCIÓN

La Iglesia proclamó,
en un día de alegría,
De La Salle el amigo,
el apóstol de los niños.

La segunda de estas piezas a *tempo di marcia* y en francés para solo, dos voces iguales o pequeño coro y órgano, responde de forma explícita a la celebración que en 1888 tendría lugar para beatificar a San Juan Bautista de La Salle, siendo fruto de la inspiración de uno de los hermanos de la congregación, Fratel Leonce, quien compodría un texto intitulado *La Béatification. Chant en l'honneur du Bienheureux Jean Baptiste de La Salle*, que finaliza en su última estrofa a modo de oración con los siguientes versos:

TEXTO ORIGINAL

Vaillant apôtre de l'enfance,
nous accourons à vos genoux;
o protecteur de l'innocence,
De La Salle, priez pour nous.

Enfants chrétiens, de ce bon Père
acclamons le nom glorieux,
et saluons le jour prospère.
Qui nous le montre dans les cieux.

(FSC, faldone 12, i L st 93 bis)

TRADUCCIÓN

Venerable apóstol de la infancia,
nos postramos de rodillas;
oh protector de la inocencia,
De La Salle, ruega por nosotros.

Hijos cristianos, de este buen Padre
acclamemos el glorioso nombre,
y saludemos el día próspero.
Quien nos lo muestra en el cielo.

Asimismo, destacamos la obra compuesta por otro hermano de la congregación para la celebración de la canonización, nos referimos, en específico, a la *Messe Solennelle composée pour les Fêtes de la Canonisation Du B.x J. B. de La Salle a 4 voix mixtes, soprano, alto (ou 2.e Sopr.), tenor et basse avec accompagnement d'orgue ou d'orchestre (ad libitum) par Fre A.- d. A.* (FSC, faldone 24, i L st 214).

Por otra parte, el fondo contaría con la donación de editores italianos como Carrara, quienes ofrecerían al archivo partituras a modo de ejemplar de regalo (véase Archivo FSC Roma, Schola Cantorum, i L st 200; i L st 208). Un fondo particular que posee el archivo es el creado en Pompeya por la Escuela Tipográfica Pontificia para los hijos de los presos, que fue ofertado en 1903 por Bartolo Longo al Superior de los Hermanos. En la siguiente imagen se advierte la cubierta posterior de una de dichas partituras (Archivo FSC Roma, 1749, 8 maggio 1969, p. 3):

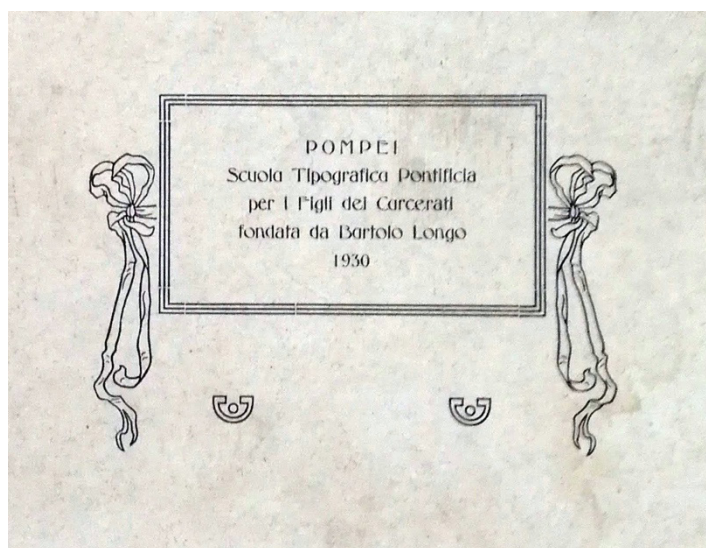


Imagen 1. Cubierta posterior FSC, faldone 19, i L st 158.

La Escuela Tipográfica Pontificia de Pompeya publicó en 1928 el himno *Quem Sion Gaudens* para la fiesta de San Juan Bautista de La Salle, como modo de alabanza al fundador de los Hermanos de las Escuelas Cristianas. Esta pieza, escrita para coro con cuatro voces mixtas con acompañamiento de órgano y or-

questa de cuerdas “ad libitum”, fue compuesta tomando como base el tema gregoriano de *Iste Confessor*³ de Egisto Giovannetti (FSC, faldone 32, i L st 274).

Considerando el cuantioso número de autores que toman como punto de partida el texto del *Quem Sion Gaudens*, mostramos la primera de las cinco estrofas de este himno en que podemos observar su destinatario:

Quem Sion gaudens
célebrat beátum
hac die festa decet,
O Joáannes,
nos tuas dulci memoráre sacras.
Cármine laudes.
(FSC, faldone 32, i L st 274)

Quién Sion (Jerusalén) festeja
celebra beato
este pertinente día festivo,
O Juan,
nos encontramos ante tus dulces
memorias sagradas.
Cantos de alabanza.

Tan sólo dos años más tarde, en 1930, esta escuela creó un compendio de piezas en honor a San Juan Bautista que estaba compuesto por un canto de ingreso y un gradual de Giovannetti junto a un himno basado en el *Quem Sion Gaudens* de Perosi; todos ellos cantos en latín para voces mixtas (FSC, faldone 19, i L st 158).

Entre las piezas de este editor encontramos, asimismo, el *Inno a S. Giovanni Battista de la Salle a quattro voci dispari* de G. Fugazzola, organista y director de la Capilla del Pontificio Santuario di Pompei. Esta obra fue publicada en la Escuela Tipográfica de Pompeya en 1942 con la siguiente dedicatoria: “Al Carisimo Prof. Cav. Fratel Ottavio. Dirett[ore] della Scuola Pontif[icia] Angelo Braschi. Roma” (FSC, faldone 33, i L st 281).

De entre las obras impresas quisiera destacar en último lugar las piezas reunidas por fratel Italo, que recoge tanto repertorio nacional: nótese el himno *Quem Sion Gaudens* de Tarquini, director de la Capilla musical del Duomo de Todi (FSC, faldone 107, RFI 50; FSC, faldone 108, RFI 60), el himno musicado por el sacerdote Pietro Socal con texto de Anselmo, publicado en Turín por la Congregación de los Hermanos las Escuelas Cristianas (FSC, faldone 108, RFI 58) así como la cantata francesa citada con anterioridad ya que se encuentra localizada, igualmente, en el fondo catalogado como *Schola Cantorum* (FSC, faldone 108, RFI 58; FSC, faldone 12, i L st 93).

³ El himno *Iste Confessor* probablemente fue compuesta durante el siglo VIII como un tributo y veneración a San Martino. Posteriormente se ha usado para todos los santos que no tenían himno propio.

1.2 Edición manuscrita de las obras dedicadas a San Juan Bautista La Salle

Las obras manuscritas dedicadas a La Salle, que encontramos en el fondo de la Schola Cantorum son, en su totalidad, composiciones de autores italianos.

Considerando que una de las principales funciones del archivo de la Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro era proporcionar material musical para la interpretación, en específico, para el coro de voces blancas, no es difícil descubrir partituras como el himno con texto en italiano para voces de soprano y contralto con acompañamiento de órgano de un autor que responde a las siglas F. V.; vistas las anotaciones de la cadencia final realizadas a lápiz sobre la partitura, esta obra debió de ser interpretada, por los miembros de la Schola. Véase a continuación un fragmento del texto original en italiano de este himno:

TEXTO ORIGINAL

Un bel canto di gioia e di amore
su concordi sciogliamo al La
Salle
Egli è l'astro che in quest'una
valle
nel sentiero ci scorge del ciel.
La sua luce penetra nel core [sic]
ne sublima ne scalda gli affetti
virtù e scienza infondendo nei
petti
al Signore ci guida fedel.

Salve, salve potente avvocato
Salve o nostro speciale patrono
d'ogni lido le ingenuae squadre
giubilando lo invocano padre.
O che in cielo già sieda beato
vogliamo tutti venire con te
lassù intorno al tuo fulgido trono
riverenti prostrati a' suoi piè.
(FSC, faldone 68, i L 247)

TRADUCCIÓN

Una hermosa canción de alegría
y amor
en unión ofrecemos a La Salle
Él es la estrella que en este valle
en el camino ve el cielo.
Su luz penetra en el corazón
sublima, calienta los afectos
virtud y ciencia infundiéndose en
los pechos
al Señor nos guía fielmente.

Salve, salve poderoso abogado
Salve o nuestro patrón especial
de cada lido los ingenuos grupos
alegramente lo invocan padre.
O que en el cielo ya te
encuentras bendecido
todos queremos ir contigo
allá arriba alrededor de tu
brillante trono
reverentes postrados a sus pies.

El himno anterior contrasta con el siguiente que presentamos, el denominado *Inno (in italiano) a S. Giov. de La Salle*, ya que aunque presenta el mismo or-

gánico instrumental, voces de soprano y alto con acompañamiento de órgano, rompe los cánones de un himno tradicional introduciendo un canto en subdivisión ternaria, del cual mostramos la primera de las tres estrofas:

Se nel cielo o La Salle beato,
de' begli angioli il coro t'onora
sulla terra ti lodano ancora
i tuoi figli con inni d'amor
qui, ci amasti e più vivo, nel
cielo
per noi tarde paterno l'affetto
e d'amore filiale nel petto,
anche a noi per sé palpita il cor.
(FSC, faldone 68, i L 249)

Si en el cielo o bendito La Salle,
de los bellos ángeles el coro te
honra
en la tierra te alaban todavía
tus hijos con himnos de amor
aquí, nos amaste y más vivo, en
el cielo
para nosotros será el afecto pa-
ternal
y de amor filial en el pecho,
también a nosotros per se late el
corazón.

Asimismo, encontramos dos composiciones de finales del siglo XIX de Francesco Borghi: un gloria para dos voces infantiles, tal y como describe la partitura "La Gloria di S. Giov. Battista de la Salle a due voci infantili del M. D. Francesco Borghi" (FSC, faldone 75, i L 356) y el himno *Quem Sion Gaudens a due voci pari*, procedente del *Iste Confessor* con música de F. Borghi (FSC, faldone 66, i L 231).

Los directores de las tres capillas pontificias compondrían una gran cantidad de obras para la Schola Cantorum. Como ejemplo mostramos a Gaetano Capocci, quien compuso repertorio para el coro de voces blancas, destacando el himno *O Cor amoris victima inno a soprani e contralti* (Archivo FSC Roma, Schola Cantorum, i L 355) o el *Coro per fanciulli* dedicado a Pio IX de Settimio Battaglia (Archivo FSC Roma, Schola Cantorum, i L 320). Incluso, algunas de estas piezas fueron escritas conjuntamente por los citados maestros, indicándose en algunas de dichas partituras manuscritas la intención de haber sido compuestas para la Escuela de San Salvatore in Lauro (véase Archivo FSC Roma, Schola Cantorum, i L 234).

Entre las piezas que escribieron los directores de las capillas pontificias a Juan Bautista de La Salle podemos citar la *Preghiera a S. Giov. Batt. De La Salle per Tenore solo e Coro a quattro voci* de Gaetano Capocci:

O Protettor [sic] de' pasgoli [sic]
Giovanni De La Salle
Deh volgi in questa valle
un' guardo tuo d'amor.

Odi il pregar de' figli
ch'è [sic] il voto d'ogni cor.

Dal cielo ogni propizio
ci salva nei perigli [sic]
(FSC, faldone 75, i L 354)

O Protector de los niños
Giovanni De La Salle
Derrama en este valle
una mirada tuya de amor.

Escucha la oración de los hijos
que es el voto de cada corazón.

Del cielo todo propicio
nos salva en los peligros.

Una segunda composición de los directores de las capillas pontificias es la *Messa di autori diversi*. Se trata de seis partes de una misa de autores de renombre reunidos con una única misión celebrar a San Juan Bautista, que debió de ser interpretada, tal y como se observa en la portada de la pieza, por 6 sopranos, 6 contraltos, 3 tenores primeros, 3 tenores segundos, 5 bajos y órgano:

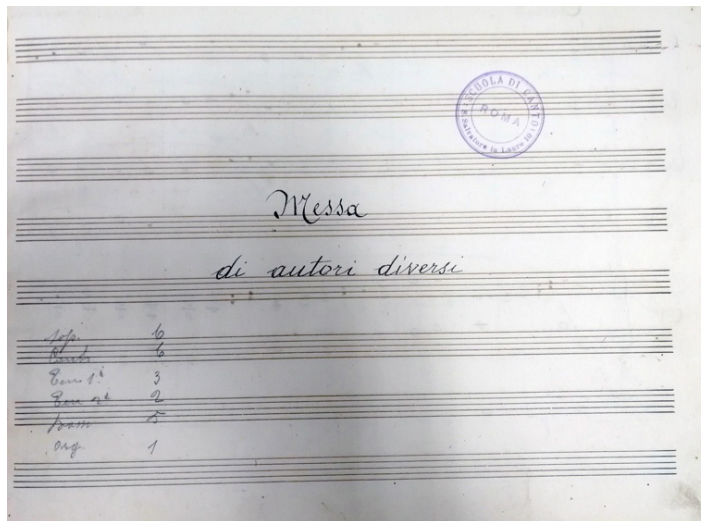


Imagen 2. Archivo FSC, faldone 47, i L 68

- Kyrie eleison : messa eucaristica / L. Perosi
Voci (A, T1, T2, B), org
[tonal.:] mi bemolle maggiore

- Gloria : dalla messa in onore di S. Gio: Batta De La Salle / F. A. d. A. (du pensionnat des Frères de Passy)
Voci (S, A, T, B), org
[tonal.:] sol maggiore
- Credo : dalla 2a. messa solenne di S. Giuseppe / Frère A. d. A. (du pensionnat des Frères de Passy)
Voci (S, A, T, B), org
[tonal.:] re minore
- Sanctus : Messa Mater Amabilis / F. Capocci
Voci (S,T, B), org
[tonal.:] re minore
- Benedictus : Messa Eucaristica / D. L. Perosi
Voci (A, T1, T2, B), org
[tonal.:] do maggiore
- Agnus Dei : Messa Mater Amabilis / F. Capocci
Voci (S, T, B), org
[tonal.:] sol maggiore

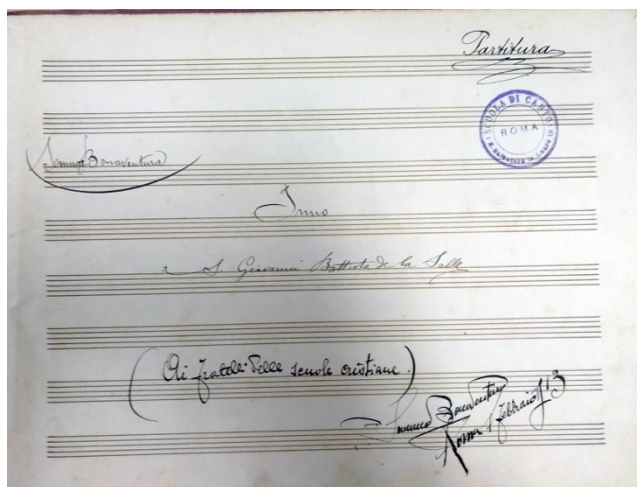


Imagen 3. Archivo FSC, faldone 76, i L 373

Con el pasar de los años, algunos de los antiguos alumnos de la Schola Cantorum alcanzaron posiciones importantes. Entre estos alumnos encontramos a Bonaventura Somma (Chianciano, Siena, 30-VII-1893- Roma, 23-X-1960), compositor, organista y director de coros italianos, entre los que puede mencionarse la capilla del Santuario di Valle de Pompeya. En Roma fue organista de la Iglesia Valdese en Piazza Cavour, maestro de capilla de San Luis de los franceses, director del coro de la Academia de Santa Cecilia (desde 1926) y director de los coros del Augusteo además de ejercer como docente en el Conservatorio de Roma desde 1939.

Bonaventura Somma compuso una obra titulada *Inno di S. Giov. Batt. de La Salle a quattro voci*, manuscrito dedicado *ai fratelli delle scuole cristiane*, que como observamos en la imagen fue firmado por el autor en Roma el 1 de febrero de 1913 (FSC, faldone 76, i L 373).

Un segundo autor, alumno de la Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro, fue Armando Renzi (Roma, 22-VII-1915- ivi, 2-VI-1985), pianista y compositor, que realizó actividad concertística en Italia y en el extranjero. De 1935 a 1942, fue organista de la corte italiana y asumió el cargo de organista en el Vaticano. Desde 1955 hasta 1965 fue profesor de piano en el Conservatorio de Roma, siendo contemporáneamente director del coro de la Capella Giulia (1960 a 81). A partir de 1965 fue profesor de armonía, contrapunto y composición en el Instituto Pontificio de Música Sacra de Roma. Este compositor llegaría a ejercer como maestro pontificio, no olvidándose de sus orígenes ya que compuso dos misas que dedicó al Superior General de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, Nicet- Joseph: una titulada *La Salle* (FSC, faldone 69, i L 261; Bucossi, 1974) y otra, llamada *Messa degli Educatori* a 6 voces y doble coro con órgano (Archivo FSC Roma, Schola Cantorum, i L 260).

Si nos centramos en la primera de estas piezas, que observamos en la imagen, la obra titulada *Piccola Messa in onore di San Giovanni Battista de la Salle per coro misto a 3 voci e harmonium (organo)*, advertimos un manuscrito firmado el 22 de noviembre de 1961 para voces blancas, tenores y bajos con acompañamiento con temas procedentes del *proprium* del Santo. Se conserva la información completa de su primera ejecución ya que fue publicada en la página final de la partitura como se expone a continuación:

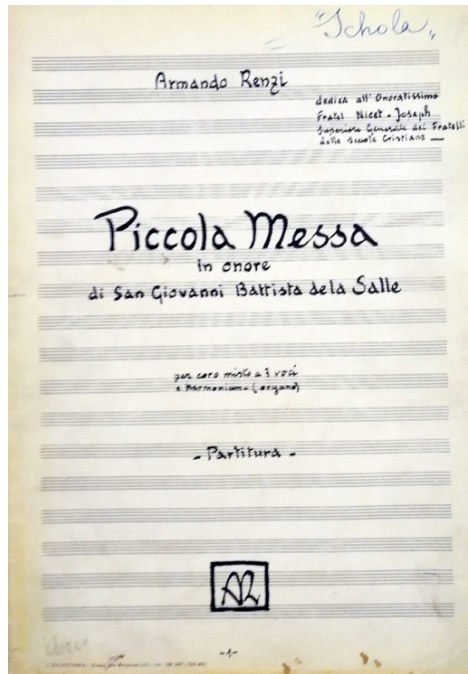


Imagen 4. Archivo FSC, faldone 69, i L 261

“Prima ejecución: Domenica 26 Novembre 1961. Ultima di Pentecoste nella Patriarcale Basilica di S. Pietro in Vaticano. Venerabile Cappella Giulia, diretta da Armando Renzi. Organista: Erich Arndt”. (FSC, faldone 69, i L 261)

La segunda obra, titulada *Laudes canemus patris* (FSC, faldone 8, i L st 59), es una cantata para coro y órgano, dedicada a San Juan Bautista de La Salle con música de Armando Renzi y texto de Paolo Renzi. Esta pieza escrita en mayo de 1965 y dedicada a Fratel Riccardo, tercer y último director de la Schola Cantorum fue escrita para coro de voces blancas, tenores y bajos con acompañamiento de órgano.

El tercer músico formado en la Schola Cantorum que reflejamos en este estudio es Armando Antonelli, quien fue primer organista de la Basílica de Santa Maria Maggiore y de la Cappella Giulia de San Pietro en el Vaticano. Fue, asimismo, nombrado maestro de la capilla en la Iglesia del Gesù y en la Basílica de Santa Maria degli Angeli y dirigió importantes actuaciones orquestales y corales. A partir de 1929 estuvo a cargo de los ejercicios corales de los alumnos del Conserva-

torio de Santa Cecilia y del curso de canto coral para profesores de las escuelas de la gobernación de Roma.

Antonelli escribió un himno titulado *Quem Sion Gaudens* dedicado a San Juan Bautista de La Salle. Como se puede ver en la imagen, es una composición a 4 voces con acompañamiento de órgano, basado en el *Iste Confessor*. En la portada de la partitura se advierte un sello con forma de rombo, que es uno de los símbolos que nos permite localizar la fuente como perteneciente a la Schola Cantorum de San Salvatore en Lauro (FSC, faldone 72, i L 316).

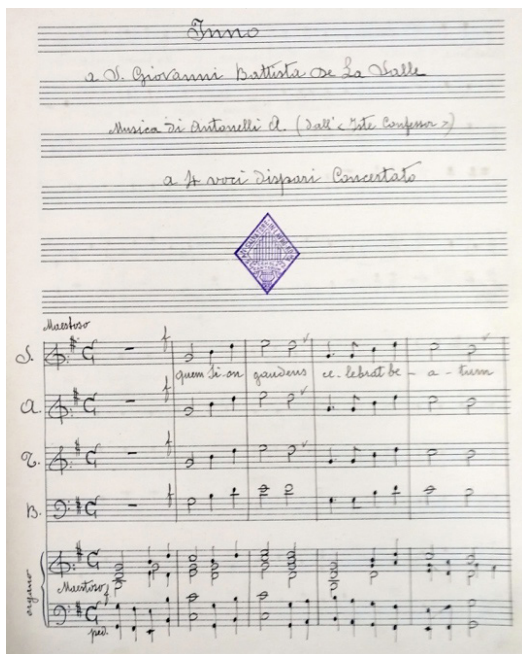


Imagen 5. Archivo FSC, faldone 72, i L 316

Por último, señalamos las tres obras dedicadas a San Juan Bautista de La Salle escritas por Enrico Morlacchi, quien como indica la partitura, fue, igualmente, *ancien élève de l'Ecole de chant de Saint Sauveur à Rome* (FSC, faldone 66, i L 231, cubierta anterior). Del himno escrito para la canonización tan solo se conserva en el archivo una fotocopia de la partitura original. Esta pieza basada en el *Alma quem Sion*, fue escrita para voz solista de tenor, coro de sopranos y contraltos, órgano o armonio, piano, violonchelo y contrabajo.

Este autor cuenta, a su vez, con dos himnos basados en el *Quem Sion Gaudens*: uno de ellos escrito para dos voces solista (soprano y alto) con acompañamiento de órgano (FSC, faldone 58, i L 158), mientras el otro compuesto para voz solista de tenor, coro de voces mixtas y órgano (FSC, faldone 58, i L 159); composiciones que fueron escritas en 1898, según anotación manuscrita a lápiz, y 1942 respectivamente.

Por último, se debe citar la partitura manuscrita del fondo recopilado por Fratello Italo, que en el mismo folio contiene la pieza *Nostra Signora del Sacro Cuore* firmada en el dorso superior por Capocci, titulada *Se nel cielo La Salle* (FSC, faldone 108, RFI 63), obra que ya ha sido expuesta como parte de la presente colección (FSC, faldone 68, i L 249).

Conclusiones

El repertorio dedicado a San Juan Bautista La Salle del fondo musical de la Schola Cantorum está constituido de obras impresas en escenarios franceses e italianos, que nos muestran la memoria de una congregación hacia su fundador. Es por ello que encontramos tanto obras de origen francés que celebran la beatificación y canonización de su persona como piezas de autoría italiana publicadas en Pompeya, fundamentalmente con la editorial de Bartolo Longo.

La música de edición manuscrita nos muestra un recuerdo a San Juan Bautista de autoría exclusivamente italiana compuesta en gran parte por miembros de la Congregación así como por profesionales de ámbito musical de prestigio entre los que destacamos los maestros de las tres capillas pontificias y alumnos cantores de la Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro.

Las obras presentes en el archivo no persiguen una finalidad exclusiva de *performance* ya que la institución no contaba con un orgánico diverso al coro de voces blancas, que con el tiempo pudo confluir en un coro de antiguos alumnos, por lo que se advierte por parte de los directores del coro una intención claramente documental de creación de un fondo musical.

En definitiva, el presente estudio nos ha permitido dar luz al vasto número de partituras dedicadas a La Salle en el fondo musical de la Schola Cantorum,

analizando sus peculiaridades tanto a modo catalográfico (apéndice catalográfico) como en relación a su funcionalidad y particularidades. El presente fondo reúne el sentir de autores italianos con la tradición francesa de la cual es originario La Salle a través de repertorio de un amplio marco temporal (mediados del siglo XIX a mitad del siglo XX), permitiéndonos reconstruir el imaginario sonoro en torno al fundador de la congregación de los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

Fuentes

Archivio FSC Roma, versamento 1, 1746, 8 maggio 1969.

Archivio FSC Roma, versamento 1, 1749, Inventario delle musiche che si trovano nell'archivio storico dei Fratelli delle Scuole Cristiane a Roma (Fr. Riccardo Bucossi, 22 luglio 2005).

Archivio FSC Roma, versamento 1, 1746, 10 gennaio 1940.

Archivio FSC Roma, versamento 1, 1746, 25 Gennaio 1941.

Archivio FSC Roma, versamento 1, 1746, 6 Gennaio 1941.

Archivio FSC Roma, Schola Cantorum.

L'Osservatore Romano, 5 febbraio 1869, pp. 110- 111.

Referencias bibliográficas

(1987). *Fratel Pacifico de Maria delle Scuole Cristiane. Direttore della "Schola Cantorum" di S. Salvatore in Lauro nel XXX anniversario della morte*. Grottaferrata: Direzione e Associazione Lasalliana- Scuola Angelo Braschi.

(1919). *Memorie dei primi cinquant'anno della Schola Cantorum di S. Salvatore in Lauro: 1 Febbraio 1869- 1919*. Roma: Righetti.

- BALAGUERA CEPEDA, José Antonio (2009). San Juan Bautista de La Salle, patrono de los educadores. *Revista de la Universidad de La Salle*, N°. 50, pp. 104-108.
- BÉDEL, Henri (1996). *An Introduction to the History of the Institute of the Brothers of Christian Schools. The Origins. 1651 – 1726*, Brothers of Christian Schools, Roma, pp. 59-60.
- BORDOY I POMAR, Rafel (2005). Vida de Sant Joan Baptista de la Salle. Barcelona? : Germans de les Escoles Cristianes de la Salle.
- BUCOSSI, Riccardo C. (1964). Dall'educazione musicale alla Schola. *Rivista Lasalliana*, gennaio, n. 1, pp. 81- 95.
- BUCOSSI, Riccardo C. (1974). Composizioni musicali in onore di san G.B. de La Salle curate dalla Provincia romana FSC. *Rivista Lasalliana*, n. 1, pp. 44- 50.
- BUCOSSI, Ricardo (2004). Scuola “Angelo Braschi” tra Roma e Grottaferrata. *Lasalliani in Italia- Anno 1° - n. 4*, p. 31.
- CHIARAPINI, Mario (2005). *Dobbiamo parlare: Fratel Riccardo Corrado Bucossi*. Roma: FSC.
- CHICO GONZÁLEZ, Pedro (1988). Ideario pedagógico y catequístico de San Juan Bautista de La Salle Madrid: SPX.
- FIÉVET, Michel; Lera Barrientos, Jeremías (1991). *Vida de San Juan Bautista de la Salle*. Paulinas.
- GALLEGO, Saturnino (1984). *San Juan Bautista de la Salle*. Madrid: La Editorial Católica.
- GALLEGO, Saturnino (1986). *San Juan Bautista de la Salle I*. Biografía. Biblioteca Autores Cristianos.
- GALLEGO, Saturnino (1990). *San Juan Bautista de La Salle*. Fundador de los Hermanos de las Escuelas Cristianas (1651-1719). Biblioteca Autores Cristianos (2 ed.).

NAVARRO LALANDA, Sara (2018). Schola Cantorum de San Salvatore in Lauro de Roma: renacer del coro de voces blancas vaticano. *I Congreso Internacional de Estudios Culturales Interdisciplinarios. Cultura e identidad en un mundo cambiante*. Madrid: Ommpress, pp. 185- 194.

POUTET, Yves – PUNGIER, Jean. (1995). Un educador ante los desafíos de su tiempo: un educador y un santo frente a los desafíos de la sociedad de su tiempo: Juan Bautista de La Salle (1651-1719).Valladolid: Centro Vocacional La Salle.

PUNGIER, Jean. (1980). De La Salle: una espiritualidad para educadores cristianos. Bujedo (Burgos): Centro Vocacional La Salle.

ROSTIROLLA, Giancarlo. (2014). Musica e musicisti nella Basilica di San Pietro- Cinque secoli di storia della Cappella Giulia, tomo II, Dal 1804 ai giorni d'oggi, Edizioni Capitolo Vaticano.

VALLADOLID, José María. (1980). La Salle: un santo y su obra: una semilla, un árbol, un fruto. Editorial Bruño.

VALLADOLID, José María. (1994). La Salle: un santo y su obra: una semilla, un árbol, un fruto. Madrid: San Pío X.

APÉNDICE

SEZIONE SCHOLA CANTORUM SERIE MUSICA A STAMPALA SALLE		
FSC, faldone 12, i L st 93	[Cantate, 3 voci, armonio]	Cantate : en l'honneur du bienhereux Jean Baptiste de la Salle (réduction à 3 voix égales). - [S.l.] : [s.n.], [sec. 20.] 1 partitura (16 p.) ; 28 cm Voci (C1,C2,C3), arm. - i L st 93
FSC, faldone 12, i L st 93 bis	Leonce	La Béatification : Chant en l'honneur du Bienheureux Jean Baptiste de La Salle / Fre. Leonce 1 partitura (4 p.) ; 28 cm Voci solo o duo (C1, C2) o coro (C1, C2, C3), org. - i L st 93
*FSC, faldone 19, i L st 158	[Canti in onore di S. G. B. de La Salle]	Canti in onore di S. G. B. de La Salle : Introito / E. Giovannetti ; Graduale / E. Giovannetti ; Inno / Marziano Perosi. - Pompei : Scuola Tipografica Pontificia, 1930 1 compendio (15 p.) ; 25 cm Introito Voci (C, T, B) ; Graduale Voci (S, C, T, B) ; Inno Voci (S, T, B). - Timbro in forma di rombo: Schola Cantorum San Salvatore in Lauro - Roma. - i L st 158
FSC, faldone 24, i L st 214	A., A. de [Messe, 4 voci, organo od orchestra. <pour les Fêtes de la Canonisation Du B.x J. B. de La Salle>]	Messe Solennelle composée pour les Fêtes de la Canonisation Du B.x J. B. de La Salle : a 4 voix mixtes soprano, alto (ou 2.e Sopr.), tenor et basse avec accompagnement d'orgue ou d'orchestre (ad libitum) / par Fre A.- d. A. Paris : Imp. Delanchy, [19..] 2 partiture (76 p.) ; 27 cm Voci (S, A, T, B), org. - i L st 214
FSC, faldone 32, i L st 274	GIOVANNETTI, Egisto [Quem Sion Gaudens (inno), 4 voci]	Quem Sion Gaudens : Inno per la festa di San Giovanni Battista de la Salle fondatore dei Fratelli delle Scuole Cristiane Coro : a quattro voci miste con accompagnamento di Organo e orchestra d'archi "ad libitum" : sul tema gregoriano dell'Iste Confessor / Egisto Giovannetti. - Pompei : Scuola Tip. Pontificia per i figli dei carcerati, 1928 1 parte vocale (8 p.) ; 28 cm Voci (S, A, T, B). - Timbro in forma di rombo: Schola Cantorum S. Salvatore n Lauro - Roma. - i L st 274
*FSC, faldone 33, i L st 281	FUGAZZOLA, G. [Inni, 4 voci, organo. <a S. Giovanni Battista de la Salle>]	Inno a S. Giovanni Battista de la Salle : a quattro voci dispari / M. Comm. G. Fugazzola : Organista e Direttore di Cappella del Pontificio Santuario di Pompei. - Pompei : Scuola Tipografica Pontificia, 1942 1 partitura (7 p.) ; 32 cm Voci (S, A, T, B), org. - Timbro in forma di rombo: Schola Cantorum San Salvatore in Lauro - Roma. - i L st 281

SEZIONE SCHOLA CANTORUM SERIE MUSICA MANOSCRITTA LA SALLE		
<p>FSC, faldone 47, i L 68</p>	<p>PEROSI [Messa di autori diversi: Kyrie eleison / Perosi ; Gloria / F[rère] A. d. A. ; Credo / F[rère] A. d. A. ; Sanctus : messa Mater Amabilis / Capocci ; Benedictus / Perosi ; Agnus Dei / Capocci]</p>	<p>Messa/di autori diversi</p> <p>1 partitura (52 c., bianca 52r-v) ; 208x 280 mm</p> <p>[Titolo uniforme Kyrie eleison] Kyrie eleison : messa eucaristica / L. Perosi [forma:] Messa - Kyrie [org. analit.:] Voci (A, T1, T2, B), org [tonal.:] mi bemolle maggiore [Incipit testuale] Kyrie eleison</p> <p>[Titolo uniforme Gloria] Gloria : dalla messa in onore di S. Gio: Batta De La Salle / F. A. d. A. (du pensionnat des Frères de Passy) [forma:] Messa - Gloria [org. analit.:] Voci (S, A, T, B), org [tonal.:] sol maggiore [Incipit testuale] Et in terra</p> <p>[Titolo uniforme Credo] Credo : dalla 2a. messa solenne di S. Giuseppe / Frère A. d. A. (du pensionnat des Frères de Passy) [forma:] Messa - Credo [org. analit.:] Voci (S, A, T, B), org [tonal.:] re minore [Incipit testuale] Patrem omnipoten</p> <p>[Titolo uniforme Sanctus] Sanctus : Messa Mater Amabilis / F. Capocci [forma:] Messa - Sanctus [org. analit.:] Voci (S,T, B), org [tonal.:] re minore [Incipit testuale] Patrem omnipoten</p> <p>[Titolo uniforme Benedictus] Benedictus : Messa Eucaristica / D. L. Perosi [forma:] Messa - Benedictus [org. analit.:] Voci (A, T1, T2, B), org [tonal.:] do maggiore [Incipit testuale] Benedictus qui venit</p> <p>[Titolo uniforme Agnus Dei] Agnus Dei : Messa Mater Amabilis / F. Capocci [forma:] Messa - Agnus Dei [org. analit.:] Voci (S, T, B), org [tonal.:] sol maggiore [Incipit testuale] Benedictus qui venit</p> <p>[Annotazioni manoscritte] 13 ; Sop. 10, Contr. 6, Ten 1° 3, Ten. 2° 2, Bassi 5, org 1 ; i L 68. - [Timbro] Scuola di canto. S. Salvatore in Lauro 10 - Roma. - [Osservazioni: Si tratta 4i pezzi da messe di autori diversi unite insieme]</p>
<p>FSC, faldone 58, i L 158</p>	<p>MORLACCHI, Enrico [Inno. 2V (S,A), organo. La b. <Quem Sion gaudens>]</p>	<p>Quem Sion gaudens/inno a S. Giovanni Battista de La Salle/Musica di/ Enrico Morlacchi/(riduzione a 2 voci Sop.i e Cont.i) [Partitura e parte]</p> <p>Ms., 1942 1 partitura (8 c, bianche 7-8) + 1 parte [org] (4 c, bianca 4v) ; 293x224 mm Quem Sion gaudens 3/4, La b</p> <p>[Annotazioni manoscritte] Aprile 1942 ; i L 158 e i L 158 bis. - [Timbro in forma di rombo] Schola Cantorum: San Salvatore in Lauro - Roma</p>
<p>FSC, faldone 58, i L 159</p>	<p>MORLACCHI, E. [Quem Sion gaudens. 1V (T), coro (S, A,T,B), org. La b]</p>	<p>Quem Sion gaudens/E. Morlacchi</p> <p>Ms., 1898? 1 partitura (8 c, bianca 8v) ; 308x243 mm + 1 parte [org] (4 c, bianca 4v) ; 235x315 mm Quem Sion gaudens 3/4, La b</p> <p>[Annotazione manoscritta parte organo] Inno a S. Giov. Batt. de La Salle per tenore e coro a 4 v.d. ; (Nuova edizione). - [Annotazione manoscritta partitura] Non corrisponde. - [Timbro in forma di rombo] Schola Cantorum San Salvatore in Lauro - Roma</p>
<p>SEZIONE SCHOLA CANTORUM SERIE MUSICA MANOSCRITTA LA SALLE (Continuación)</p>		

<p>*FSC, faldone 66, i L 231</p>	<p>MORLACCHI, Enrico [Inno. 1V (T), coro (S,A), org/arm, Pf, Vlc, Cb. La b] [Fotocopia di ms.]</p>	<p>Enrico Morlacchi/Ancien élève de l'Ecole de chant/de Saint Sauveur à Rome/est tout heureux/de faire agréer au Très Honoré/Frère Gabriel-Marie/à l'occasion de sa chère visite/l'Hymne composée pour la Canonisation/du Bienheureux J. B. de La Salle</p> <p>Stampa di un Ms., 19. sec. fine- 20. sec. prima metà 1 partitura (76 c) Alma quem Sion 3/4. La b</p> <p>[Annotazione manoscritta] i L 231. - [Osservazione: fotocopia di un manoscritto]</p>
<p>FSC, faldone 66, i L 232</p>	<p>BORGHI, F. [Quem Sion Gaudens. 2V (S, A), org. Si b]</p>	<p>Quem Sion Gaudens/a due voci pari/musica di D. F. Borghi/(dall'Iste Confessor)/Partitura</p> <p>Ms., 19. sec. fine - 20. sec. prima metà 1 partitura (4 c, bianca 4) ; 292x216 mm Quem Sion Gaudens C, Si b</p> <p>[Annotazioni manoscritte] 22 ; 44 ; i L 232. - [Annotazione] 43. - [Timbro] Scuola di canto: S. Salvatore in Lauro 10 - Roma. [Osservazione: Inno so S. Giov. Battista de la Salle]</p>
<p>FSC, faldone 68, i L 247</p>	<p>F. V [Inni. 2V (S,A), org. Fa. <al B. De La Salle>]</p>	<p>Inno/al/B. De La Salle/F.V</p> <p>Ms., 19. sec. fine - 20. sec. prima metà 1 partitura (6 c, bianca 6) ; 217x290 mm Un bel canto 6/8, Fa</p> <p>[Annotazioni manoscritte] 22 ; i L 247. - [Annotazione] 42. - [Timbro] Scuola di canto: S. Salvatore in Lauro 10 - Roma</p>
<p>FSC, faldone 68, i L 249</p>	<p>F. [Inni. 2V (S,A), org. La. <a S. Giov. Batt. de La Salle>]</p>	<p>Inno/(in Italiano)/a S. Giov. Batt. de La Salle/F.</p> <p>Ms., 19. sec. fine - 20. sec. prima metà 1 partitura (2 c) ; 293x220 mm Se nel cielo 9/8, La</p> <p>[Annotazione manoscritta] i L 249. - [Timbro in forma di rombo] Schola Cantorum: San Salvatore in Lauro - Roma. - [Osservazioni: testo delle strofe 2, 3 e 4. D. G. [T?]rocacci]</p>
<p>*FSC, faldone 69, i L 261</p>	<p>RENZI, Armando [Messe. coro (VB unisono,T,B), arm/org. <Piccola Messa in onore di San Giovanni Battista de la Salle>]</p>	<p>Piccola Messa/in onore/di San Giovanni Battista de la Salle/per coro misto a 3 voci/e harmonium (organo)/Partitura/Armando Renzi</p> <p>Ms., 1961 1 partitura (12 c) + 1 parte [T, B] (1 c) ; 330x235 mm Kyrie eleison ; Gloria ; Credo ; Sanctus ; Benedictus ; Agnus Dei parte [T, B] Justus: Graduale e Alleluia ?</p> <p>[Annotazioni manoscritte] Prima esecuzione: Domenica 26 Novembre 1961. Ultima di Pentecoste nella Patriarcale Basilica di S. Pietro in Vaticano. Venerabile Cappella Giulia, diretta da Armando Renzi. Organista: Erich Arndt ; Armando Renzi. 13 ori 22 nov. 1961 S. Cecilia. - [Dedica] all'Onoratissimo Fratel Nicet- Joseph Superiore Generale dei Fratelli delle Scuole Cristiane</p>
<p>SEZIONE SCHOLA CANTORUM SERIE MUSICA MANOSCRITTA LA SALLE (Continuación)</p>		

<p>FSC, faldone 72, i L 316</p>	<p>ANTONELLI, Armando [Inni. 4V (S,A,T,B), org. Sol. <a S. Giovanni Battista De La Salle>]</p>	<p>Inno/a S. Giov. Battista De La Salle/a 4 voci dispari conc./[Dall' <Iste Confessor> di A. Antonelli] [Partitura e parte] Ms., 19. sec. fine - 20. sec. prima metà 1 partitura (6, bianca 6) + 1 parte [org] (1 c) ; 295x232 mm Quem Sion Gaudens C, Sol [Annotazioni manoscritte] 22 ; i L 316. - [Timbro in forma di rombo] Schola Cantorum: San Salvatore in Lauro - Roma</p>
<p>FSC, faldone 75, i L 354</p>	<p>CAPOCCI, G. [Preghiera. 1V (C), pf. Sol]</p>	<p>G. Capocci/Preghiera a S. Giov. Batt. De La Salle/per Tenore solo e Coro a quattro voci Ms., 19. sec. fine - 20. sec. prima metà 1 partitura (8 c, bianca 8v) ; 215x280 mm O Protettor 3/4, Sol [Annotazioni manoscritte] 22 ; 45 [cancellato] ; Schola Cantorum. [Annotazione] 42 [cancellato]. - [Timbro] Scuola di canto: S. Salvatore in Lauro 10 - Roma</p>
<p>*FSC, faldone 75, i L 356</p>	<p>BORGHI, Francesco [Inni. 2V (S,A), org. Fa. <Giovanni Battista de La Salle>]</p>	<p>La Gloria di S. Giov. Battista de la Salle/a due voci infantili/del M. D. Francesco Borghi Ms., 19. sec. fine - 20. sec. prima metà 1 partitura (4 c) ; 220x293 mm Gloria 2/4, Fa [Annotazioni manoscritte] 42 ; 45 ; 22. - [Timbro] Scuola di musica: S. Salvatore in Lauro 10 - Roma</p>
<p>FSC, faldone 76, i L 373</p>	<p>SOMMA, Bonaventura [Inno. 4V (S,A,T,B), org. <S. Giov. Batt. de La Salle>]</p>	<p>Inno/di S. Giov. Batt. de La Salle/a quattro voci/di Somma Bonav. Ms., 1913 1 partitura (9 c, bianca 9) ; 215x290 mm Quem Sion Gaudens 3/2, Fa [Annotazioni manoscritte] 22 ; 44 ; Ai fratelli delle scuole cristiane ; Somma Bonaventura Roma 1 febbraio 1913 ; i L 373. - [Annotazioni] 43 [cancellato]. [Timbro] Scuola di canto: S. Salvatore in Lauro 10 - Roma. - [Osservazione: partitura autografa e con data]</p>
<p>*FSC, faldone 8, i L st 59</p>	<p>RENZI, Armando [Laudes canemus patris. coro, organo]</p>	<p>Laudes canemus patris [Musica a stampa?] : cantata per coro ed organo, a San G. B. della Salle / musica di Armando Renzi ; testo di Paolo Renzi 1 partitura (35 p.) ; 34 cm coro (CVB, T, B), org. - Dedicata a Fr. Riccardo 1. Materia I. RENZI, Paolo (aut. lit.) II. Titolo</p>

SERIE RACCOLTA FRATEL ITALO LA SALLE		
FSC, faldone 107, RFI 50	TARQUINI, Angelo M. [Quem Sion Gaudens, voci, organo o armonio, <Inno a S. Giovanni Battista de la Salle>]	Quem Sion Gaudens [Musica a stampa] : Inno a S. Giovanni Battista de La Salle fondatore dei Fratelli delle Scuole Cristiane : per coro a 4 voci dispari e organo o armonio / di P. Angelo M. Tarquini dei Servi di Maria, Direttore della Cappella Musicale del Duomo di Todì. - Pompei : Scuola Tipografica Pontificia per i Figli dei Carcerati fondata da Bartolo Longo, 1940 1 partitura (4 p.) ; 36 cm Voci (S,C,T,B), org/harm. - [Dedica:] Al car. mo Fr. Urbano delle S.C. con grande affetto
FSC, faldone 108, RFI 63	[Se nel cielo La Salle ; Nostra Signora del S. Cuore, voce]	Se nel Cielo La Salle Nostra Signora deò S. Cuore / [Capocci?] 1 partitura (2 p.) ; 14x22 cm Voce (1V). - [Annotazioni]; 129
60/RFI	TARQUINI, Angelo Maria [Quem Sion Gaudens, voci, <a S. Giovanni Battista de La Salle>]	Quem Sion Gaudens : Inno a S. Giovanni Battista de La Salle fondatore dei fratelli delle scuola cristiane / P. Angelo Maria Tarquini dei Servi di Maria Direttore della Cappella Musicale del Duomo di Todì. - [S.l.] : [s.n.], [s.d.] 2 partiture (4 p.) ; 32 cm Voci (S,C,T,B). - [Dedica:] Al Car.mo Fr. Urbano d. S. C. con grande affetto. L'autore.
FSC, faldone 108, RFI 58	SOCAL, Pietro [Inno, voce, piano, <a San Giovanni Battista de La Salle>]	Inno a San Giovanni Battista de la Salle fondatore dei fratelli delle scuole cristiane / Versi di F. Anselmo ; musica del M°. Sac. Pietro Social. - Torino : A. E C. Fratelli Delle Scuole Cristiane, 1940 (Tip. F.lli Amprimo) 1 partitura (4 p.) ; 24 cm Voce, pf. - [Timbro:] Pontificia Scuola Mastai - Parificata. Roma Viale del Re n. 89
FSC, faldone 108, RFI 59	[Cantate, voci, armonio, <en l'honneur du bienheureux Jean Baptiste de La Salle>]	Cantate : en l'honneur du bienheureux Jean- Baptiste de La Salle : réduction à 3 voix égales. - [Francia] . [Delanchy], [s.d.] (Me. A. Bontiot, Graveur) 1 partitura (16 p.) ; 27 cm 3 Voci (V1, V2, V3), harm